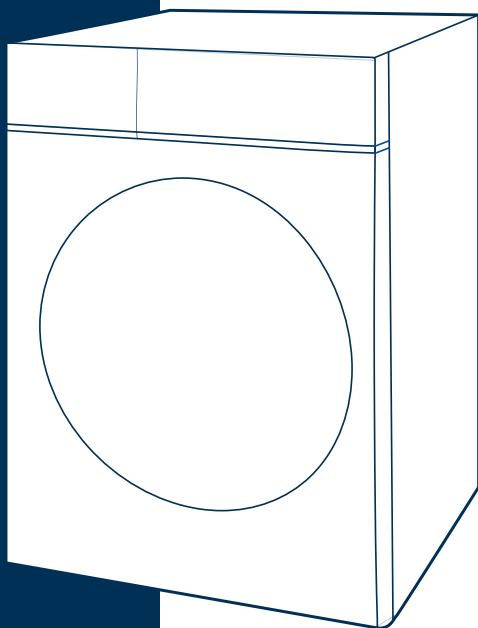


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

Фронтальная загрузка



Пожалуйста, внимательно
прочтите инструкцию.
Сохраните её для
дальнейшего использования.

Модель:

**MFA01W70B/W-C
MFA01W70B/T-C
MFA01W80B/W-C
MFA01W80B/T-C**

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Условные обозначения	5
----------------------------	---

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Использование по назначению	6
Место установки и окружающая среда	6
Установка	7
Подключение к электросети	7
Подготовка к подключению к сети холодного водоснабжения	9
Эксплуатация и техническое обслуживание	9
Перед транспортировкой	10

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

Технические характеристики	11
Описание устройства	12
Перед запуском устройства	13
Калибровка	13
Запуск стиральной машины	14
Стирка	15

УСТАНОВКА

Место установки	16
Подготовка к установке	17
Распаковка устройства	17
Снятие транспортировочных болтов	18
Установка устройства	18
Подключение к сети холодного водоснабжения	19
Сливной шланг	19
Акустические губки	20

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед каждой стиркой	21
Отсек для моющих средств	22
Рекомендации по моющим средствам	23
Панель управления	25
Дисплей	26
Программы	27
Программы доступные в зависимости от типа белья	31
Опции	32
Описание продукта	36

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Общие правила ухода	40
Чистка корпуса	40
Очистка барабана	40
Очистка уплотнителя дверцы и стекла	40
Очистка входного фильтра	41
Очистка отсека для моющих средств	42
Очистка фильтра дренажного насоса	43
Устранение неполадок	44
Товарные знаки, авторские права и правовые предупреждения	45
Уведомление о защите данных	46
Обслуживание клиентов	47
Важные шаги при перемещении устройства	47
Предупреждения по утилизации, информация об упаковке	48

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ, **благодарим вас за покупку техники Midea!**

Пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте это Руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

В тексте данного Руководства вы найдёте необходимую информацию по правильной эксплуатации и обслуживанию вашего устройства. Соблюдение указанных мер предосторожности поможет сэкономить ваше время и средства в ходе эксплуатации бытовой техники. В разделе «Техническое обслуживание» вы найдете разъяснения по вопросам эксплуатации и устранения неисправностей, которые могут избавить вас от необходимости обращаться в службу сервиса.

Компания Midea постоянно совершенствует свои изделия и поэтому оставляет за собой право вносить изменения, не влияющие на безопасность и функционирование устройства.



Рекомендуем внимательно прочитать данное Руководство перед первым использованием устройства. Оно содержит важные инструкции по технике безопасности и информацию, касающуюся установки, эксплуатации и технического обслуживания. Правильное обращение способствует эффективному, экологичному и безопасному использованию и минимизирует потребление энергии во время работы. Пожалуйста, всегда сохраняйте свидетельство о покупке для сохранения любых гарантийных претензий.

Эти инструкции по эксплуатации носят общий характер. Это означает: некоторые функции применимы к вашему устройству, а другие – нет.

На сайте **www.mideakz.com** можно скачать Руководство пользователя в цифровом виде и ознакомиться с другими продуктами.

Желаем приятного пользования новым устройством!

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Область применения

- Данные правила техники безопасности предназначены для предотвращения непредвиденных рисков или ущерба в результате небезопасной или неправильной эксплуатации устройства. Пожалуйста, проверьте упаковку и устройство в момент покупки, чтобы убедиться, что всё в порядке для обеспечения безопасной эксплуатации. Если вы обнаружите какие-либо повреждения, обратитесь к продавцу или дилеру.
- Обратите внимание на то, что модификации или изменения устройства не допускаются из соображений вашей безопасности. Ненадлежащее использование устройства несёт опасность для пользователя и ведёт к потере гарантийных обязательств.

Условные обозначения



ОПАСНОСТЬ

Этот символ указывает на опасность для жизни и здоровья людей из-за легковоспламеняющегося газа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ЭЛЕКТРИЧЕСКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Этот символ указывает на опасность для жизни и здоровья людей из-за напряжения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Комбинация данного символа с предупреждающим словом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьёзным травмам, если её не избежать.



ОСТОРОЖНО

Комбинация такого символа с предупреждающим словом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к лёгким или незначительным травмам, или повреждению имущества и окружающей среды.



ВНИМАНИЕ

Символ указывает на важную информацию (например, о вреде для имущества), но не на опасность.



ОБСЛУЖИВАНИЕ СЕРВИСНЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ

Этот символ указывает на то, что специалист по обслуживанию должен эксплуатировать и обслуживать устройство только в соответствии с инструкцией по эксплуатации.



ВНИМАНИЕ!

Пожалуйста, внимательно прочитайте следующую информацию по технике безопасности и строго соблюдайте рекомендации, чтобы свести к минимуму риск пожара или взрыва, поражения электрическим током и предотвратить материальный ущерб, физические травмы или гибель людей. Несоблюдение этих инструкций аннулирует все гарантии.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

- Эта стиральная машина предназначена для стирки обычного количества домашнего белья и была разработана для домашнего использования, и в аналогичных условиях, таких как:
 - кухни для сотрудников в магазинах, офисах и других служебных помещениях;
 - фермерские хозяйства;
 - гостиницы, мотели и другие типы жилья, связанные с проживанием постояльцев;
 - гостиницы с условиями проживания типа «кровать и завтрак».
 - Помещения общего пользования в многоквартирных домах или прачечных самообслуживания.
- Данное устройство предназначено только для использования в помещении, и не предназначено для встроенного использования.
- Используйте устройство только так, как описано в данном руководстве пользователя.
- Изделие не предназначено для коммерческого использования.
- Любое другое использование считается ненадлежащим и может привести к повреждению имущества или даже к травмам.
- Производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый в результате неправильного использования.

МЕСТО УСТАНОВКИ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

- Все моющие средства и дополнительные вещества следует хранить в надёжном и недоступном для детей месте.
- Не устанавливайте машину на ковры, паласы, ковровые дорожки.
- Закрытие отверстий ковровым покрытием может привести к повреждению машины.
- Держите устройство вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей, чтобы избежать повреждения пластика и резиновых деталей.
- Не используйте устройство во влажной среде или в помещениях, содержащих легковоспламеняющийся газ. В случае протечки воды или брызг дайте устройству высохнуть.
- Устройство нельзя устанавливать за запираемой дверью, раздвижной дверью или дверью с шарниром на стороне, противоположной стороне машины.
- Не эксплуатируйте машину в помещениях с температурой ниже 5 °C. Это может вызвать повреждение её частей. Если это неизбежно, обязательно после каждого использования полностью сливайте воду из устройства (см. «Техническое обслуживание – Очистка фильтра сливного насоса») во избежание повреждений, вызванных низкими температурами.
- Никогда не используйте легковоспламеняющиеся аэрозоли или вещества в непосредственной близости от устройства.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

УСТАНОВКА

- Перед использованием устройства удалите весь упаковочный материал и транспортировочные болты. В противном случае возможно серьёзное повреждение.
- Это устройство оснащено одним впускным клапаном и может быть подключено только к источнику холодной воды.
- После установки сетевая вилка должна быть доступна.
- Перед первой стиркой одежды необходимо один раз запустить изделие без белья внутри.
- Перед использованием машины изделие должно быть откалибровано.
- Не ставьте на устройство слишком тяжёлые предметы, например, ёмкости с водой или нагревательные приборы.
- Следует использовать только новые комплекты шлангов, поставляемые вместе с устройством. Старые комплекты шлангов нельзя использовать повторно.
- Максимальное давление воды на входе – 1 МПа. Минимальное давление воды на входе – 0,05 МПа.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Опасность поражения электрическим током. Перед установкой стиральной машины отключите подачу электропитания. В противном случае существует угроза для жизни и опасность удара током. Ни при каких обстоятельствах не отсоединяйте от кабеля электропитания клемму для заземления.

- Убедитесь, что кабель питания не зажат машиной, иначе он может быть повреждён.
- Подключите изделие к заземлённой розетке, защищённой предохранителем, соответствующим значениям, указанным в таблице «Технические характеристики». Установка заземления должна выполняться квалифицированным электриком.
- На этикетке на корпусе устройства содержится информация о требуемом напряжении электросети, подключайте стиральную машину к соответствующему источнику электропитания.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Напряжение и частота электрического тока в сети должны соответствовать указанным на маркировке. Если вилка не подходит к розетке, к которой подключается устройство, замените розетку. Не используйте переходники или подобное оборудование, так как их использование может привести к перегреву и возгоранию.
- Подключение воды и электричества должно выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями производителя и местными правилами техники безопасности.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте несколько вилок или удлинителей.
- Машина не должна иметь внешнего переключающего устройства, такого как таймер, или быть подключена к цепи, которая регулярно включается и выключается.
- Не выдёргивайте вилку из сетевой розетки, если рядом находится легковоспламеняющийся газ.
- Никогда не выдёргивайте вилку питания мокрыми руками.
- Всегда тяните за вилку, а не за шнур.
- Всегда отключайте устройство от сети, если оно не используется.

▲ Перед использованием убедитесь, что устройство должным образом заземлено.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПОДГОТОВКА К ПОДКЛЮЧЕНИЮ К СЕТИ ХОЛОДНОГО ВОДОСНАБЖЕНИЯ

- Проверьте соединения трубок подачи воды, водопроводного крана и сливного шланга на предмет возможных проблем из-за изменений давления воды. Если соединения ослабли или протекают, закройте водопроводный кран и отдайте его в ремонт.
- Не используйте устройство до тех пор, пока трубы и шланги не будут правильно установлены квалифицированным специалистом.
- Стеклопластиковая дверца может сильно нагреться во время работы. Держите детей и домашних животных подальше от работающей машины.
- Шланги подачи и слива воды должны быть надёжно установлены и оставаться неповреждёнными. В противном случае может произойти утечка воды.
- Не снимайте фильтр сливного насоса, пока в устройстве ещё есть вода. Может вылиться большое количество воды, а также существует риск получения термического ожога от горячей воды.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Никогда не используйте легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или токсичные растворители. Не используйте бензин, спирт и т.п. в качестве моющих средств. Выбирайте только те моющие средства, которые подходят для машинной стирки.
- Убедитесь, что все карманы пусты. Острые и твёрдые предметы, такие как монеты, броши, гвозди, шурупы, камни и т.д., могут серьёзно повредить машину.
- Перед использованием устройства извлеките из карманов все предметы, например, зажигалки и спички. Тщательно прополаскивайте вещи, которые стирали вручную.
- Вещи, загрязнённые такими веществами, как растительное масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводители, скипидар, воск и средства для удаления воска, перед стиркой в машине следует постирать в горячей воде с дополнительным количеством моющего средства.
- Не следует стирать в машине такие предметы, как поролон (латексная пена), шапочки для душа, водонепроницаемый текстиль, изделия с резиновой подкладкой, а также одежду или подушки с поролоновыми прокладками.
- Следует использовать кондиционеры для белья или аналогичные продукты, рекомендованные в инструкциях.
- Никогда не пытайтесь открыть дверь с силой.
- Дверца разблокируется вскоре после окончания цикла.
- Не закрывайте дверь с чрезмерным усилием. Если вам трудно закрыть дверь, проверьте, правильно ли загружена и распределена одежда.
- Всегда отключайте устройство от сети и закрывайте водопроводный кран после каждого использования, а также перед чисткой и техническим обслуживанием.

**Во время чистки изделия никогда не лейте воду на устройство.
Опасность поражения электрическим током!**

- Во избежание опасности ремонт должен выполняться только производителем, специалистом сервисного центра или аналогичным квалифицированным специалистом.
- Производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый вмешательством лиц, не имеющих соответствующей квалификации.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ТРАНСПОРТИРОВКА

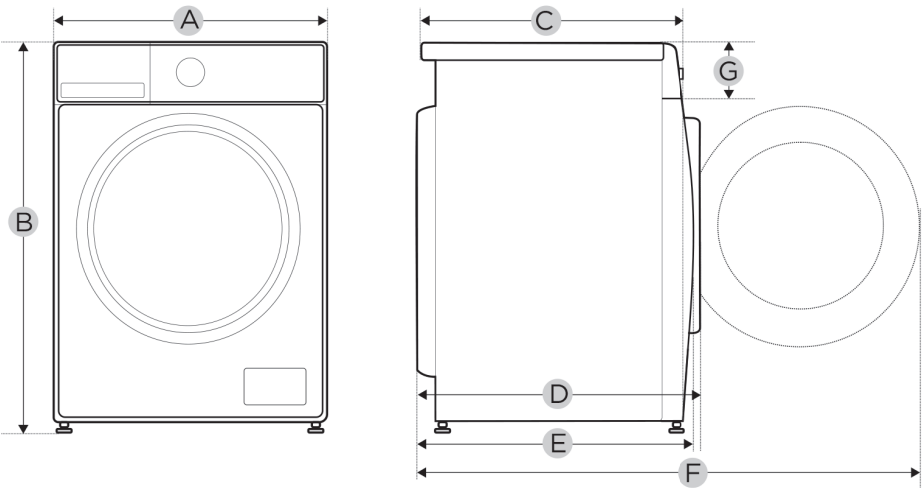
Перед транспортировкой:

- Повторная установка транспортировочных болтов должна производиться только квалифицированным специалистом.
- Данное устройство тяжёлое. Перемещайте стиральную машину аккуратно.
- Дверца стиральной машины при транспортировке или перемещениях должна быть закрыта. Нельзя использовать дверцу машины в качестве ручки.

Модель	Объём загрузки
MFA01W70B/W-C MFA01W70B/T-C	7.0 кг
MFA01W80B/W-C MFA01W80B/T-C	8.0 кг

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

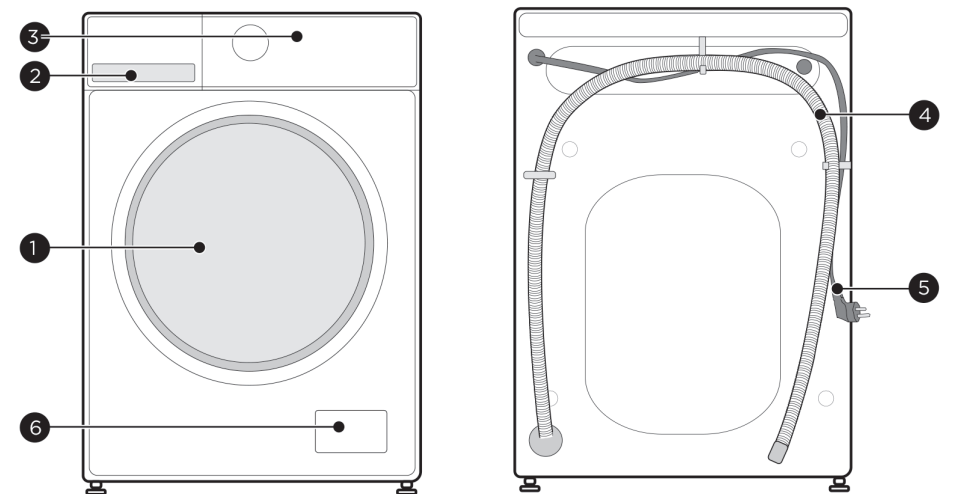
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



Модель	MFA01W70B/W-C MFA01W70B/T-C	MFA01W80B/W-C MFA01W80B/T-C
Электропитание	220-240 В~, 50 Гц	
Максимальный ток	10 А	
Стандартное давление воды	0.05 МПа~1 МПа	
Объём загрузки	7.0 кг	8.0 кг
Габариты		
A	595 мм	595 мм
B	850 мм	850 мм
C	400 мм	475 мм
Вес	57 кг	63 кг
Номинальная мощность	1950 Вт	1950 Вт
Справочный размер		
D	470 мм	540 мм
E	445 мм	521 мм
F	935 мм	985 мм
G	135 мм	135 мм

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

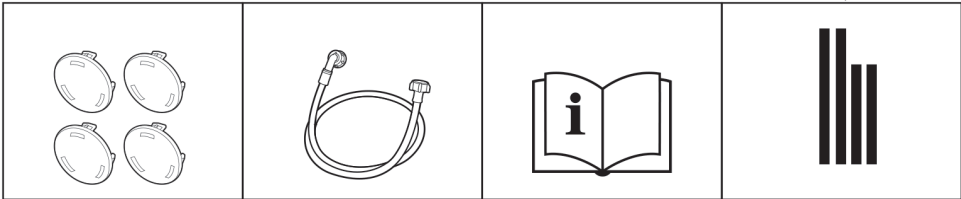


ПРИМЕЧАНИЕ: Изображение продукта предназначено только для иллюстрации. Пожалуйста, смотрите приобретённый вами продукт.

1	Дверь	4	Сливной шланг
2	Отсек для моющих средств	5	Шнур питания
3	Панель управления	6	Техническая заглушка

АКСЕССУАРЫ

Заглушки отверстий транспортировочных болтов - 4 шт.	Шланг подачи холодной воды - 1 шт.	Руководство по эксплуатации - 1 шт.	Акустические губки (в зависимости от модели)
--	------------------------------------	-------------------------------------	--



КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ УСТРОЙСТВА

ОСТОРОЖНО!

- Перед стиркой убедитесь, что машина установлена правильно.
- Ваше устройство было тщательно проверено перед отправкой с завода.
- Чтобы вибрация и шум не превышали минимального уровня во время работы машины, её необходимо установить на твёрдую и ровную поверхность.
- Чтобы удалить остатки воды и нейтрализовать возможные запахи, рекомендуется очистить устройство перед первым использованием. По этой причине рекомендуется очищать внутренний барабан, запустив **[Очистка барабана]** или другую программу с температурой 90 °C. Будьте осторожны, не загружайте в машину бельё и моющее средство.

КАЛИБРОВКА

Рекомендуется откалибровать машину, чтобы обеспечить наилучшую производительность. Устройство способно определять количество загруженного белья. Эта функция оптимизирует производительность продукта за счёт минимизации потребления энергии и воды, экономя ваши деньги и время. По этой причине рекомендуется откалибровать машину для наилучшего использования.

1. Извлеките все принадлежности из барабана и закройте дверцу;
2. Вставьте вилку шнура питания в розетку;
3. Включите стиральную машину и в течение 10 секунд одновременно и непрерывно нажимайте кнопки **[Скорость]** и **[Отложенный старт]** (обычно 3 секунды), пока не отобразится на дисплее "t19".
4. Нажмите **▷||**, чтобы запустить устройство, сначала на дисплее отобразится «***», а затем «***» (например, «126») отображается для указания скорости барабана в реальном времени. Когда число достигнет определённого значения (перестанет меняться), это означает, что стиральная машина успешно откалибрована.

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

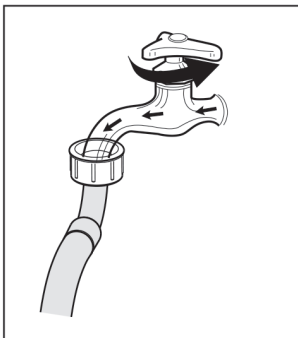
ЗАПУСК СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

ПЕРЕД СТИРКОЙ

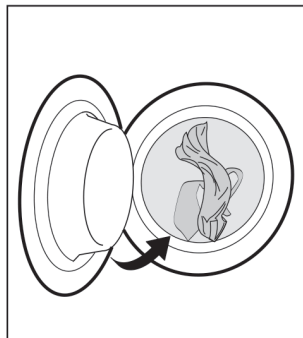
1. Подключите к сети.



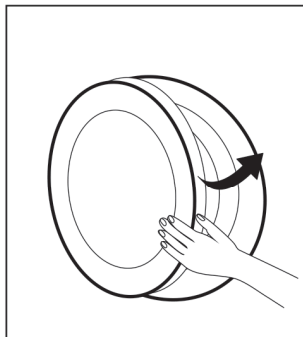
2. Откройте кран.



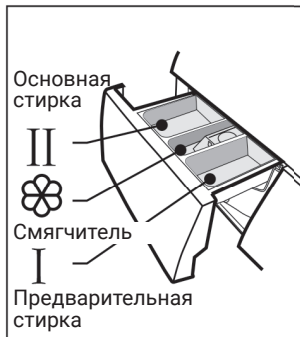
3. Загрузите бельё.



4. Закройте дверь.



5. Добавьте моющее средство.



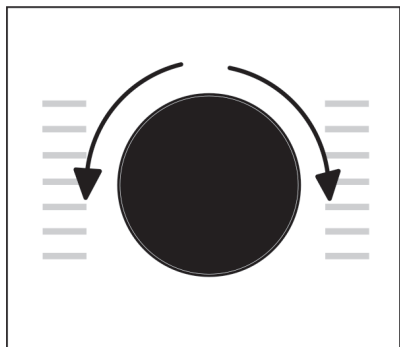
Примечание!

Моющее средство необходимо добавить в отделение I, если выбрана функция предварительной стирки.

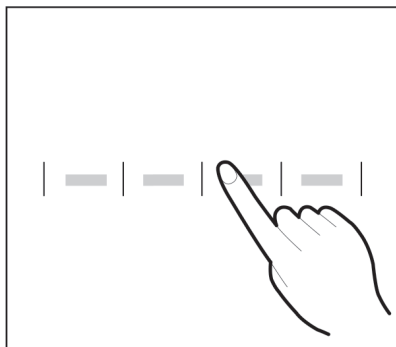
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

СТИРКА

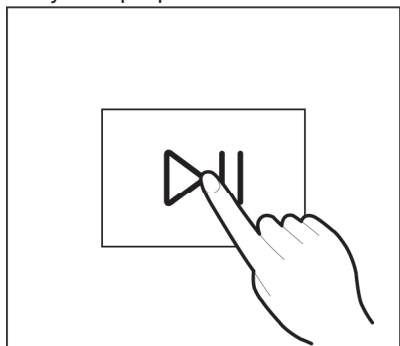
1. Выберите программу.



2. Выберите функцию или оставьте настройки по умолчанию.



3. Нажмите **[Старт/Пауза]**, для запуска программы.



Примечание!

1. Если выбрано значение по умолчанию, шаг 2 можно пропустить.
2. Иллюстрация функциональных кнопок предназначена только для справки, пожалуйста, обратитесь к реальному продукту в качестве стандарта.

ПОСЛЕ СТИРКА

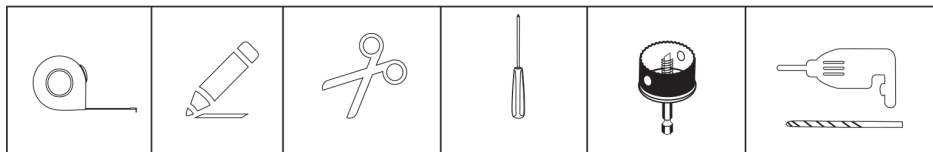
Прозвучит звуковой сигнал и на дисплее появится сообщение **"End"**.

УСТАНОВКА

ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ УСТАНОВКИ



Инструменты, необходимые при самостоятельной установке (не входят в комплект).

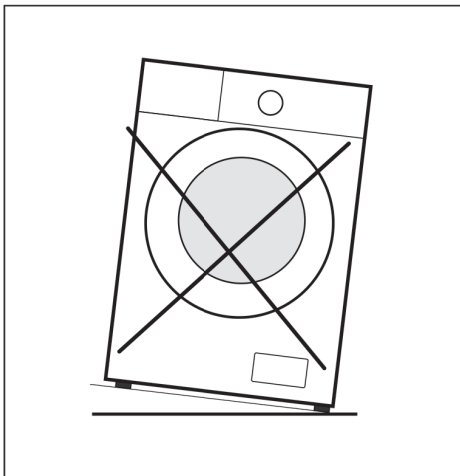


МЕСТО УСТАНОВКИ

Устанавливать стиральную машину необходимо в таком месте, где легко подключить все необходимые коммуникации: водоснабжение, водоотведение и электропитание.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Для предотвращения подвижности изделия важна устойчивость!
- Убедитесь, что машина стоит ровно и устойчиво.
- Убедитесь, что устройство не стоит на шнуре питания.
- Обязательно соблюдайте минимальные расстояния от стен, как показано на рисунке.



УСТАНОВКА

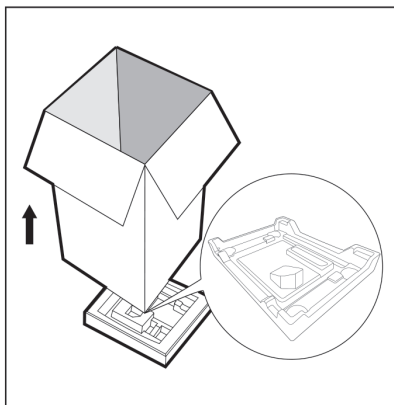
ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

- Перед установкой стиральной машины проверьте её на наличие внешних видимых повреждений. Не устанавливайте и не используйте повреждённую стиральную машину.
- Не устанавливайте стиральную машину в помещении, где существует риск образования инея.
- При температуре, близкой к точке замерзания, стиральная машина может работать неправильно. Существует риск повреждения, если допустить замерзание воды в насосе и шлангах.

Перед установкой машины должно быть выбрано следующее место:

1. Твёрдая, сухая и ровная поверхность.
2. Избегайте прямых солнечных лучей.
3. Достаточная вентиляция.
4. Температура в помещении выше 5 °C.
5. Держите устройство подальше от источников тепла, таких как камины, печи или газовые приборы.

РАСПАКОВКА УСТРОЙСТВА



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Упаковочный материал (например, плёнки, пенопласт) может быть опасен для детей.
- Существует опасность удушья! Храните всю упаковку в недоступном для детей месте.

1. Снимите картонную коробку и пенопластовую упаковку.
2. Поднимите машину и снимите нижнюю упаковку.
3. Снимите ленту, крепящую шнур питания и сливной шланг.
4. Снимите с барабана заливной шланг.

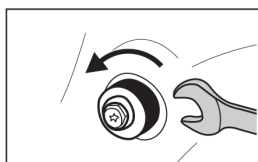
УСТАНОВКА

СНЯТИЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫХ БОЛТОВ

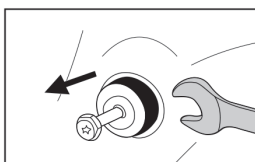
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед установкой стиральной машины необходимо удалить четыре транспортировочных болта на задней стенке устройства. На каждой новой стиральной машине есть транспортировочные болты. Если по какой-то причине их не снять до первого включения стиральной машины, они могут не только повлиять на качество стирки, но и спровоцировать поломку техники.

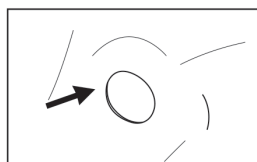
1. Ослабьте четыре транспортировочных болта гаечным ключом.



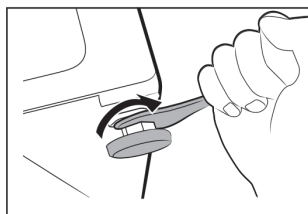
2. Снимите болты, включая резиновые детали, и сохраните их для дальнейшего использования.



3. Закройте отверстия заглушками.



УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА



ВЫРАВНИВАНИЕ МАШИНЫ

Контргайки на всех четырех ножках должны быть плотно прикручены к корпусу.

1. Ослабьте контргайку.
2. Поверните ножку, пока она не достигнет пола.
3. Отрегулируйте ножки и зафиксируйте гайки гаечным ключом. Убедитесь, что машина выровнена с помощью строительного уровня.

УСТАНОВКА

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ХОЛОДНОГО ВОДОСНАБЖЕНИЯ

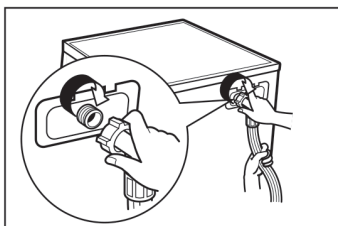
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Чтобы предотвратить утечку воды из заливного шланга и при этом избежать повреждения имущества, следуйте инструкциям в этой главе.

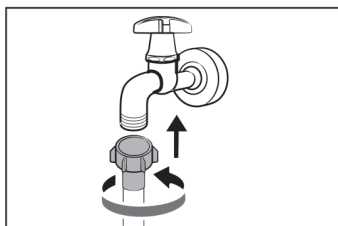
Не перегибайте, не сдавливайте и не модифицируйте заливной шланг.

Если водопроводные трубы новые или не использовались в течение длительного периода времени, дайте воде стечь, чтобы убедиться, что вода чистая. Эта предосторожность необходима, чтобы избежать риска засорения входа воды и повреждения устройства.

ВНИМАНИЕ! Если шланг для подачи холодной воды не подходит к вашему крану, обратитесь в сервисный центр.



Подсоедините шланг подачи воды к впускному клапану воды и крану с холодной водой, как показано на рисунке.



📌 Примечание!

- Подключайте вручную, не используйте инструменты.
- Проверьте, герметичны ли соединения.
- Подсоедините другой конец заливного шланга к входному отверстию на задней стороне корпуса стиральной машины и плотно затяните крепление по часовой стрелке.

СЛИВНОЙ ШЛАНГ

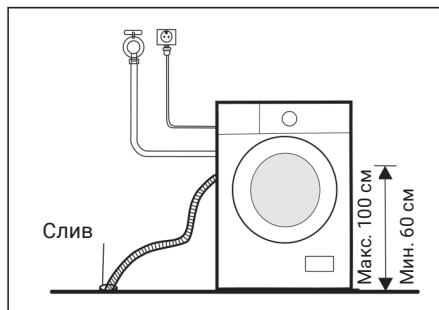
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не перегибайте и не вытягивайте сливной шланг.
- Шланг не должен находиться в натянутом состоянии, иначе при работе машины из-за небольшой вибрации шланг может выпасть из трубы.
- Располагайте сливной шланг правильно, иначе его повреждение может привести к утечке воды. Не допускается снимать держатель сливного шланга.

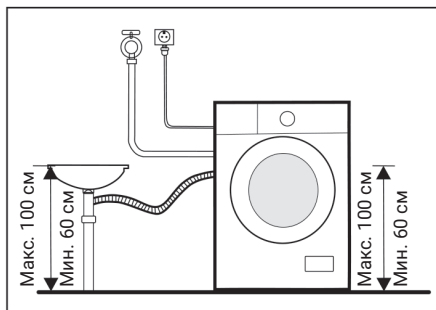
УСТАНОВКА

Существует два способа размещения конца сливного шланга:

1. Поместите конец сливного шланга в канализационный слив.

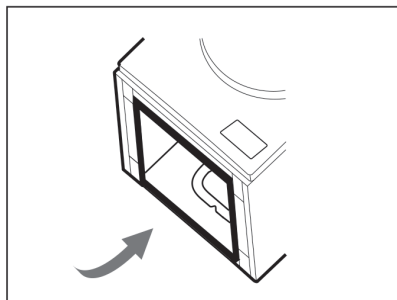
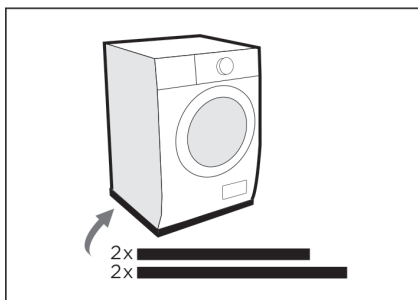


2. Подсоедините шланг к сифону под раковиной. Для этого сифон должен иметь дополнительный отвод для стиральной машины.



АКУСТИЧЕСКИЕ ГУБКИ

Обязательно установите акустические губки, которые могут эффективно снизить шум, создаваемый машиной во время работы, чтобы обеспечить вам более спокойную и тихую обстановку.



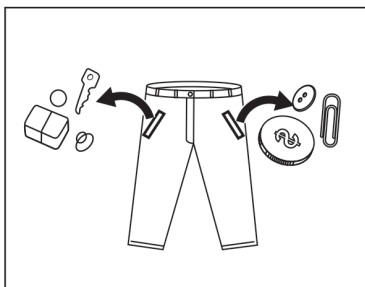
1. Положите машину на пол, используя для защиты какой-нибудь мягкий материал, например, пенопласт или мягкую ткань между машиной и полом.
2. Приклейте губки в 2 раза длиннее к более длинным нижним краям машины, а губки в 2 раза короче – к более коротким нижним краям.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

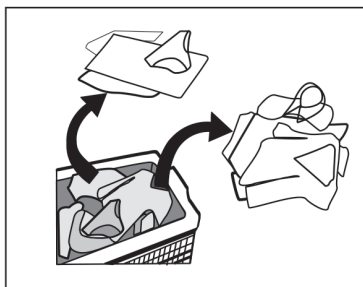
ПЕРЕД КАЖДОЙ СТИРКОЙ

- Температура окружающей среды машины должна составлять 5–40 °С. При использовании устройства при температуре ниже 0 °С впускной клапан и сливная система могут быть повреждены. Если машина установлена в условиях заморозания, её следует перевести в нормальную температуру окружающей среды, чтобы шланг подачи воды и сливной шланг могли разморозиться перед использованием.
- Перед стиркой проверьте этикетки по уходу за бельём и инструкции по использованию моющих средств. Используйте не пенящееся или менее пенящееся моющее средство, подходящее для машины.

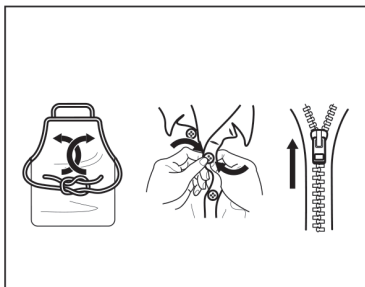
1. Достаньте все предметы из карманов.



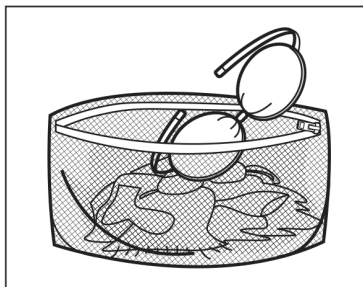
2. Рассортируйте бельё по цвету и типу ткани.



3. Завяжите текстильные ленты, ремни, застегните пуговицы, молнии, люверсы и т.д.



4. Положите мелкие вещи в мешок для стирки.



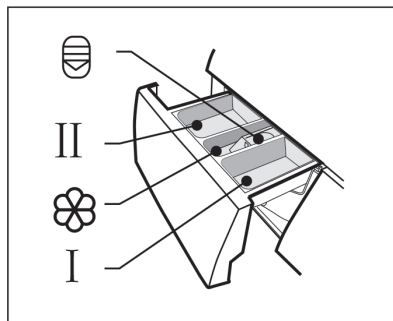
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не стирайте и не сушите предметы, которые были очищены, промыты, замочены или пропитаны горючими, или взрывоопасными веществами, такими как воск, масло, краска, бензин, спирт, керосин и другие легковоспламеняющиеся материалы.
- Стирка отдельных предметов одежды может легко привести к дисбалансу барабана. Поэтому рекомендуется стирать больше 2-3 предметов белья, чтобы вращение было плавным.
- Не стирайте и не отжимайте подстилки для сидений, коврики или одежду из водонепроницаемых тканей.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОТСЕК ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

- I** Стиральный порошок или средство для предварительной стирки
- II** Стиральный порошок или средство для основной стирки
-  Добавка, например, кондиционер или средство для смягчения воды
-  Кнопка разблокировки для снятия отсека



ОСТОРОЖНО!

Моющее средство необходимо добавлять только в «отделение I» после выбора функции предварительной стирки.

Программа	I	II		Программа	I	II	
Синтетика	☐	☒	☐	Отжим			
Хлопок	☐	☒	☐	Джинсы	☐	☒	☐
Смешанные ткани	☐	☒	☐	Одеяло	☐	☒	☐
Детская одежда	☐	☒	☐	Шерсть		☒	☐
20°C уход+	☐	☒	☐	ECO 40-60		☒	☐
Удаление шерсти	☐	☒	☐	Ежедневная 59'		☒	☐
Очистка барабана				Быстрая 15'		☒	☐

☒ Обязательно

☐ Опционально

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОЮЩИМ СРЕДСТВАМ

Рекомендуемое моющее средство для стирки	Тип белья и ткани	Циклы стирки	Температура стирки °C
Высокоэффективное моющее средство с отбеливающими веществами и оптические отбеливатели	Белое бельё из хлопка или льна, устойчивого к кипячению	Хлопок (Cotton), ECO 40-60	40/60
Моющее средство для цветных тканей без отбеливателей и оптических отбеливателей	Цветное бельё из хлопка или льна	Хлопок (Cotton)	20/40
Мягкое моющее средство для цветного белья без оптических отбеливателей	Цветное бельё из лёгких в уходе тканей или синтетических материалов	Хлопок (Cotton), Синтетика (Synthetic)	20/40
Мягкое моющее средство	Деликатные ткани, шёлк, вискоза	Синтетика (Synthetic)	20
Специальное моющее средство для шерсти	Шерсть	Шерсть (Wool)	20/40

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

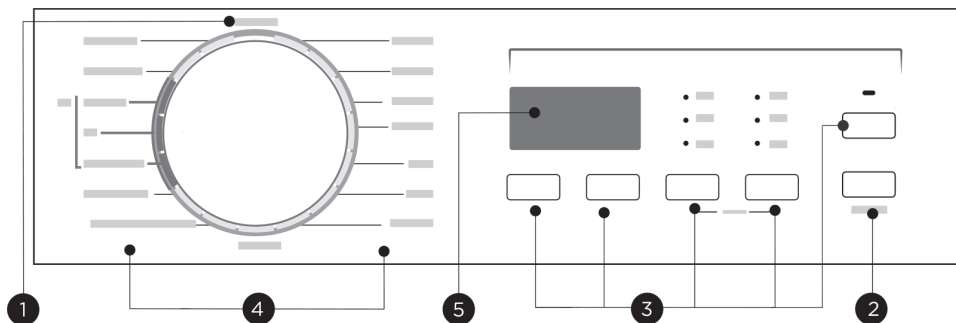
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Агломерирующее или густое моющее средство и кондиционер можно разбавить в небольшом количестве воды перед тем, как заливать их в дозатор моющих средств, во избежание засорения лотка и переливания воды при заполнении водой при стирке.
- Выбирайте подходящий тип моющего средства, чтобы добиться максимальной эффективности стирки при минимальном расходе воды и энергии.
- Для достижения наилучшего результата стирки важна правильная дозировка моющего средства.
- Используйте меньшее количество моющего средства, если барабан заполнен не полностью.
- Всегда регулируйте количество моющего средства в зависимости от жёсткости воды. Если у вас мягкая водопроводная вода, используйте меньше моющего средства.
- Дозируйте в зависимости от степени загрязнения вашего белья: менее грязная одежда требует меньше моющего средства.
- Высококонцентрированное (экономное моющее средство) требует особенно точной дозировки.
- Признаком того, что вы положили моющего средства больше, чем нужно, является:
 - образование обильной пены;
 - плохой результат стирки и полоскания.
- Следующие признаки указывают на недостаточную дозировку моющего средства:
 - бельё стало серым;
 - образование известковых отложений на барабане, нагревательном элементе и/или белье.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Модели: ● MFA01W70B/W-C, ● MFA01W70B/T-C
● MFA01W80B/W-C, ● MFA01W80B/T-C



❶ Выкл.

Включение/Выключение устройства.

❷ Старт/Пауза

Нажимайте кнопку, чтобы запустить или приостановить вашу программу.

❸ Опции

Нажимайте кнопки для изменения параметров программы или выбора дополнительных функций.

❹ Программы

Выбирается в зависимости от типа белья.

❺ Дисплей

На дисплее отображаются настройки, оставшееся расчётное время программы, опции и сообщения о состоянии стиральной машины.

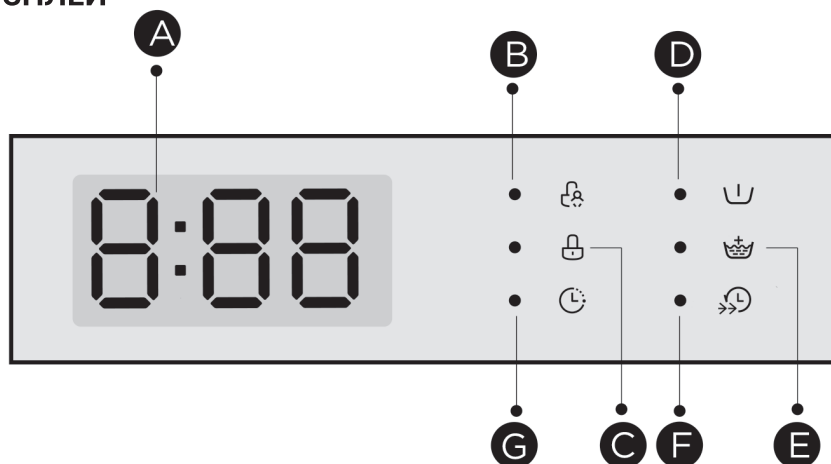


Примечание!

Данная информация приведена только для справки, пожалуйста, смотрите приобретённый вами продукт.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ДИСПЛЕЙ



A Дисплей

Время стирки

1:25

Скорость

400

Конец стирки

END

Отложенный старт

2H

Ошибка

E30

Темп.

30

B Блокировка от детей

C Блокировка двери

D Предварительная стирка

E Дополнительное полоскание

F Быстрая стирка

G Отложенный старт

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРОГРАММЫ

Модели: ● MFA01W70B/W-C, ● MFA01W70B/T-C
● MFA01W80B/W-C, ● MFA01W80B/T-C

Программы	Объём загрузки (кг)		Время по умолчанию (ч:мин)	
	7.0	8.0	7.0	8.0
Синтетика	3.5	4.0	3:18	3:18
Хлопок	7.0	8.0	3:39	3:39
Смешанные ткани	7.0	8.0	1:20	1:20
Детская одежда	7.0	8.0	2:01	2:01
20°C Уход+	3.5	4.0	1:08	1:08
Удаление шерсти	3.5	4.0	2:04	2:04
Очистка барабана	—	—	1:18	1:18
Отжим	7.0	8.0	0:12	0:12
Джинсы	7.0	8.0	1:35	1:35
Одеяло	2.0	2.0	1:48	1:48
Шерсть	2.0	2.0	0:59	0:59
ЕСО 40-60	7.0	8.0	3:28	3:38
Ежедневная 59'	3.5	4.0	0:59	0:59
Быстрая 15'	2.0	2.0	0:15	0:15



Примечание!

Параметры в этой таблице приведены только для сведения пользователя. Фактические параметры могут отличаться от параметров в приведённой выше таблице.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРОГРАММЫ

MFA01W70B/W-C; MFA01W70B/T-C							
Цикл	Номинальный объём загрузки в кг	Настройка температуры °C	Продолжитель- ность цикла в ч.мин.	Потребление энергии в кВт•ч/цикл	Расход воды в литрах/цикл	Самая высокая температура °C ¹⁾	Остаточная влажность в % / Скорость отжима в об./мин. ²⁾
Хлопок	7.0	60	3:44	1.392	65	60	70%/800
Смешанные ткани	7.0	40	1:20	0.696	65	40	70%/800
20 °C Уход+	3.5	20	1:08	0.229	43	20	65%/1000
Детская одежда	7.0	60	2:01	1.283	65	60	65%/1000
Быстрая 15'	2.0	Холод- ная	0:15	0.030	31	Холод- ная	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	7.0	—	3:28	0.681	57.0	41	62.9%/1150
	3.5	—	2:42	0.406	41.0	34	62.9%/1150
	2.0	—	2:42	0.150	32.0	25	62.9%/1150

- Приведённые выше данные предназначены только для справки и могут меняться в зависимости от фактических условий использования.
- Значения, указанные для программ, отличных от программы ECO 40-60, являются лишь ориентировочными.
- 20 °C уход (20 °C CARE+) позволяет стирать слегка загрязнённое хлопковое бельё при номинальной температуре 20 °C, что соответствует регламенту (EC) 2019/2023.
- В соответствии с EN 60456:2016/A11:2020 с (EC) 2019/2014, (EC) 2019/2023, (EC) 2021/340, (EC) 2021/341.
Класс энергоэффективности EC: A.
Программа энергетических испытаний: ECO 40-60. Другое по умолчанию.
Половинная загрузка для машины весом 7.0 кг: 3.5 кг.
Четверть загрузки для машины весом 7.0 кг: 2.0 кг.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРОГРАММЫ

MFA01W80B/W-C; MFA01W80B/T-C							
Цикл	Номинальный объём загрузки в кг	Настройка температуры °C	Продолжитель- ность цикла в ч:мин.	Потребление энергии в кВт•ч/цикл	Расход воды в литрах/цикл	Самая высокая температура °C ¹⁾	Остаточная влажность в % / Скорость отжима в об./мин. ²⁾
Хлопок	8.0	60	3:44	1.498	71	60	70%/800
Смешанные ткани	8.0	40	1:20	0.754	71	40	70%/800
20 °C Уход+	4.0	20	1:08	0.235	44	20	65%/1000
Детская одежда	8.0	60	2:01	1.317	71	60	65%/1000
Быстрая 15'	2.0	Холод- ная	0:15	0.030	31	Холод- ная	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	8.0	—	3:38	0.760	61.0	36	53.9%/1350
	4.0	—	2:48	0.412	45.0	29	53.9%/1350
	2.0	—	2:48	0.208	36.0	24	53.9%/1350

- Приведённые выше данные предназначены только для справки и могут меняться в зависимости от фактических условий использования.
- Значения, указанные для программ, отличных от программы ECO 40-60, являются лишь ориентировочными.
- 20 °C уход (20 °C CARE+) позволяет стирать слегка загрязнённое хлопковое бельё при номинальной температуре 20 °C, что соответствует регламенту (EC) 2019/2023.
- В соответствии с EN 60456:2016/A11:2020 с (EC) 2019/2014, (EC) 2019/2023, (EC) 2021/340, (EC) 2021/341.
Класс энергоэффективности EC: A.
Программа энергетических испытаний: ECO 40-60. Другое по умолчанию.
Половинная загрузка для машины весом 8.0 кг: 4.0 кг.
Четверть загрузки для машины весом 8.0 кг: 2.0 кг.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРОГРАММЫ

- 1) Самая высокая температура для стирки белья, которая достигается в течение 5 минут.
- 2) Остаточная влажность после стирки в процентах содержания воды и скорости отжима, при которой это было достигнуто.
- 3) Программа ECO 40-60 позволяет стирать хлопчатобумажное бельё средней степени загрязнения, разрешённое к стирке при 40 °C или 60 °C, в одном и том же цикле. Эта программа используется для оценки соответствия регламенту (ЕС) 2019/2023.

Наиболее эффективными программами с точки зрения энергопотребления, как правило, являются те, которые выполняются при более низких температурах и большей продолжительности.

Загрузка бытовой стиральной машины до объёма, указанного в соответствующих программах, будет способствовать экономии энергии и воды.

Уровень шума и остаточное содержание влаги зависит от скорости отжима: чем выше скорость отжима на этапе отжима, тем выше уровень шума, и тем ниже остаточная влажность.

ОСТОРОЖНО!

Моющее средство необходимо добавлять только в «отделение I». Если во время работы машины происходит сбой в электропитании, выбранная программа сохраняется в памяти устройства. Машина продолжит выполнение программы после восстановления подачи электропитания.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРОГРАММЫ, ДОСТУПНЫЕ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТИПА БЕЛЬЯ

Программы	
Хлопок	Износостойкий текстиль, термостойкий текстиль из хлопка или льна.
Ежедневная 59'	Сокращённый цикл стирки небольшого количества одежды из хлопка, незначительно загрязнённой.
Синтетика	Используется для стирки синтетических изделий (таких как рубашки, блузки, синтетические/хлопчатобумажные смешанные ткани и пр.). При стирке трикотажных изделий количество моющего средства следует уменьшать из-за их неплотной структуры и обильного пенообразования.
Детская одежда	Эффективно отстирывает детскую одежду, и хорошо выполаскивается моющее средство, чтобы защитить кожу ребёнка.
Джинсы	Специальная программа для джинсовой ткани.
Смешанные ткани	Программа для тканей, состоящих из хлопка и синтетики.
20°C Уход+	Предназначена для стирки слегка загрязнённого хлопчатобумажного белья при номинальной температуре 20 °C.
Удаление шерсти	Эффективно очищает одежду от шерсти домашних животных.
Быстрая 15'	Короткая программа, подходит для стирки небольшого количества слегка загрязнённого белья, с целью его освежить.
Одеяло	Эта программа специально разработана для стирки пуховых одеял.
Шерсть	Для тканей из чистой шерсти (например, верблюжья шерсть, меринос, кашемир, альпака, мохер и др.) или тканей с добавлением шерсти, которые можно стирать вручную или в машине. Бережная программа стирки для предотвращения усадки, более длительные паузы в программе (одежда дольше остаётся в моющем средстве).
Отжим	Отжим белья с возможностью выбора скорости.
ECO 40-60	Предназначена для стирки обычно загрязнённого хлопчатобумажного белья, с допуском к стирке при 40 °C или 60 °C, одновременно в одном цикле.
Очистка барабана	Очистка барабана помогает избавиться от остатков моющего средства, плесени и бактерий. Стерилизация при температуре 90 °C, чтобы сделать стирку одежды более экологичной. При выполнении этой программы добавление одежды или другого белья невозможно. При добавлении достаточного количества хлорного отбеливателя эффект очистки барабана будет лучше. Эту программу можно использовать по мере необходимости.



Примечание!

- Данная таблица приведена только для сведения пользователя, пожалуйста, смотрите приобретённый вами продукт.
- Когда программа завершится, на дисплее будет мигать надпись "End". Установите ручку в положение **[Выкл.]**.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОПЦИИ

Цикл	Температура по умолчанию (°C)	Скорость отжима по умолчанию (об./мин.)	Дополнительные функции
Синтетика	40	800	🕒, 📏, 👑, 🌀
Хлопок	40	800	🕒, 📏, 👑, 🌀, 🧺
Смешанные ткани	40	800	🕒, 📏, 👑, 🌀, 🧺
Детская одежда	60	1000	🕒, 📏, 👑, 🌀, 🧺
20°C Уход+	20	1000	🕒, 📏, 👑
Удаление шерсти	40	1200	🕒, 📏, 👑
Очистка барабана	90	—	🕒
Отжим	—	1000	🕒
Джинсы	30	800	🕒, 📏, 👑, 🌀
Одеяло	40	1000	🕒, 📏, 👑, 🌀
Шерсть	40	600	🕒, 👑
ECO 40-60	—	—	🕒
Ежедневная 59'	30	1000	🕒, 👑
Быстрая 15'	Холодная	800	🕒



Примечание!

Максимальную скорость отжима, время выполнения программы и другие сведения о программе ECO 40-60 см. в "Описании продукта". В таблице показано, какой цикл предлагает какие возможности регулировки. Если регулировка для цикла невозможна.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Speed

Скорость отжима

При необходимости скорость отжима можно регулировать нажатием кнопки **[Скорость]** следующим образом:

1200:0-400-600-800-1000-1200

1400:0-400-600-800-1000-1200-1400

Delay End

Отложенный старт

Эта функция задаётся, чтобы машина автоматически включилась и закончила стирку через указанный промежуток времени.

1. Выберите программу.
2. Нажмите кнопку **[Отложенный старт]**, чтобы выбрать время задержки от 0 до 24 часов.
3. Нажмите **[Старт/Пауза]**, чтобы начать операцию отложенной стирки.



Выберите программу

Отложенный старт

Старт/Пауза

Чтобы отменить функцию отложенной стирки, нажимайте кнопку **[Отложенный старт]** перед запуском программы до тех пор, пока на дисплее не отобразится 0 часов. Если программа уже запущена, выключите, а затем включите устройство и выберите новую программу.



Предварительная стирка

Функция дополнительной стирки перед началом основного цикла повышает эффективность стирки.

Примечание: Моющее средство необходимо добавить в отделение I.



Дополнительное полоскание

После выбора этой функции машина будет дополнительно прополаскивать вещи, позволяя полностью удалить остатки стирального порошка с одежды.

Temp.

Температура

При необходимости температуру стирки можно регулировать нажатием кнопки регулировки температуры следующим образом: Холодная стирка – 20 °C – 30 °C – 40 °C – 60 °C – 90 °C.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Быстрая стирка

Эта функция позволяет сократить время стирки.



Мой цикл

Для занесения в память часто используемой программы. После выбора программы и настройки параметров нажмите кнопку **[Температура]** за 3 секунды до начала стирки. По умолчанию используется режим стирки "Хлопок".



Пар

Использование функции **[Пар]** подходит для ежедневной стирки белья. Пар глубоко проникает в волокна, эффективно уничтожая бактерии и микробы, предотвращая появление неприятных запахов и защищая ваше здоровье.

Примечание!

Счетчик использования

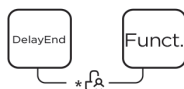
1. Отключите устройство от сети на 10 секунд и подключите снова.
2. Включите питание и в течение 10 секунд одновременно и непрерывно нажимайте кнопки **[Скорость]** и **[Пар]** на панели управления, пока на дисплее устройства не появятся цифры – это значение может указывать на время использования устройства.
3. Повторите шаг 1, и сможете возобновить работу в обычном режиме.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Блокировка

Во избежание неосторожного нажатия детьми кнопок или неправильного управления со стороны детей.



Нажимайте [**Отложенный старт**] и [**Функция**] одновременно в течение 3 секунд, пока не раздастся звуковой сигнал. Загорится индикатор блокировки.

ВНИМАНИЕ!

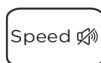
Когда активирована функция "**Блокировка**", на дисплее поочередно будут отображаться "**CL**" и оставшееся время. При нажатии любой другой кнопки индикатор блокировки будет мигать. Когда программа завершится, на дисплее будут чередоваться "**CL**" и "**End**". Блокировка отключает работу всех кнопок, кроме кнопки блокировки! Только одновременное нажатие двух кнопок может отключить блокировку! Не забудьте отключить блокировку перед выбором новой программы!



Отключение звукового сигнала



Выберите программу.



Нажмите кнопку [**Скорость**] в течение 3 секунд, звуковой сигнал отключится.

Чтобы включить функцию звукового сигнала, нажмите кнопку еще раз в течение 3 секунд. Настройка будет сохранена до следующего сброса.

ВНИМАНИЕ!

После отключения звукового сигнала, звуки больше не будут активированы.



Дозагрузка белья

Эту операцию можно выполнять во время стирки. Удерживайте [**▶||**] в течение 3 секунд для дозагрузки белья. Пожалуйста, следуйте инструкциям, приведённым ниже:

1. Дождитесь, пока барабан перестанет вращаться.
2. Дверной замок будет разблокирован.
3. После загрузки одежды закройте дверцу и нажмите кнопку [**Старт/Пауза**].



Удерживайте 3 секунды [**Дозагрузка**].



Добавьте одежду.

Запустить.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда барабан продолжает вращаться и в нём находится большое количество горячей воды, дверцу нельзя будет открыть, так как это небезопасно. Функция дозагрузки белья работает при небольшом количестве воды внутри барабана и безопасных температурах.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Название или торговая марка поставщика (а), (с):
Адрес поставщика (а), (с):
Номер модели (а): MFA01W70B/W-C, MFA01W70B/T-C
Общие параметры продукта:

Параметр	Значение		Параметр	Значение	
Объём загрузки (b) (кг)	7.0		Габариты в см (a), (c)	Высота	85
				Ширина	60
				Глубина	40
Индекс энергоэффективности (b) (EEI) (w)	51.5		Класс энергоэффективности (b)	A (d)	
Показатель эффективности стирки (b)	1.031		Эффективность полоскания (г/кг) (b)	5.0	
Потребление энергии в кВт·ч за цикл, рассчитанное по программе ECO 40-60 при сочетании полной и частичной загрузке. Фактическое потребление энергии будет зависеть от режима использования устройства.	0.444		Расход воды в литрах за цикл в зависимости от программы ECO 40-60 при полной и частичной загрузке. Фактический расход воды зависит от режима использования устройства и жёсткости воды	45	
Максимальная температура обрабатываемой ткани (b) (°C)	Номинальная мощность	41	Взвешенное остаточное содержание влаги (b) (%)	62.9	
	Половина	34			
	Четверть	25			
Скорость отжима (b) (об/мин.)	Номинальная мощность	1150	Класс эффективности отжима (b)	C (d)	
	Половина	1150			
	Четверть	1150			
Продолжительность программы (b) (ч:мин.)	Номинальная мощность	3:28	Тип	Отдельно стоящая	
	Половина	2:42			
	Четверть	2:42			

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уровень акустического шума во время отжима (b) (дБ(A) за 1 пВт	72	Класс акустического шума (b) (во время отжима)	A (d)
Выключенный режим (Вт) (в зависимости от модели)	0.50	Режим ожидания (Вт) (в зависимости от модели)	1.00
Отложенный старт (Вт) (в зависимости от модели)	4.00	Сетевой режим ожидания (Вт) (в зависимости от модели)	—

Минимальный срок действия гарантии, предоставляемой поставщиком (a) (c):			
Этот продукт был разработан для высвобождения ионов серебра во время цикла стирки		Нет	

Дополнительная информация:

Веб-ссылка на веб-сайт поставщика, где приведена информация из пункта 9 Приложения II к Регламенту Комиссии (ЕС)2019/2023 (1).

- (a) данный пункт не считается относящимся к делу для целей статьи 2(6) Регламента (ЕС) 2017/1369.
- (b) для программы "ECO 40-60".
- (c) изменения в этом пункте не считаются релевантными для целей пункта 4 статьи 4 Регламента (ЕС)2017/1369.
- (d) если база данных продуктов автоматически генерирует точное содержимое этой ячейки, поставщик не должен вводить эти данные.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Название или торговая марка поставщика (а), (с):
Адрес поставщика (а), (с):
Номер модели (а): MFA01W80B/W-С, MFA01W80B/T-С
Общие параметры продукта:

Параметр	Значение		Параметр	Значение	
Объём загрузки (b) (кг)	8.0		Размеры в см (a), (c)	Высота	85
				Ширина	60
				Глубина	48
Индекс энергоэффективности (b) (EEI) (w)	51.9		Класс энерго-эффективности (b)	A (d)	
Показатель эффективности стирки (b)	1.031		Эффективность полоскания (г/кг) (b)	5.0	
Потребление энергии в кВт•ч за цикл, рассчитанное по программе ECO 40-60 при сочетании полной и частичной загрузке. Фактическое потребление энергии будет зависеть от режима использования устройства.	0.472		Расход воды в литрах за цикл в зависимости от программы ECO 40-60 при полной и частичной загрузке. Фактический расход воды зависит от способа использования устройства и жёсткости воды	48	
Максимальная температура внутри обрабатываемой ткани, (b) (°C)	Номиналь-ная мощ-ность	36	Взвешенное остаточное содержание влаги (b) (%)	53.9	
	Половина	29			
	Четверть	24			
Скорость отжима (b) (об/мин)	Номиналь-ная мощ-ность	1350	Класс эффективности отжима (b)	C (d)	
	Половина	1350			
	Четверть	1350			
Продолжительность программы (b) (ч:мин.)	Номиналь-ная мощ-ность	3:38	Тип	Отдельно стоящая	
	Половина	2:48			
	Четверть	2:48			

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уровень акустический шума во время отжима (b) (дБ(A) за 1 пВт	72	Класс акустического шума (b) (во время отжима)	A (d)
Выключенный режим (Вт) (в зависимости от модели)	0.50	Режим ожидания (Вт) (в зависимости от модели)	1.00
Отложенный старт (Вт) (в зависимости от модели)	4.00	Сетевой режим ожидания (Вт) (в зависимости от модели)	Н/Д

Минимальный срок действия гарантии, предоставляемой поставщиком (a) (c):	
Этот продукт был разработан для высвобождения ионов серебра во время цикла стирки	Нет

Дополнительная информация:

Веб-ссылка на веб-сайт поставщика, где приведена информация из пункта 9 Приложения II к Регламенту Комиссии (ЕС)2019/2023 (1).

- (a) данный пункт не считается относящимся к делу для целей статьи 2(6) Регламента (ЕС) 2017/1369.
- (b) для программы "ECO 40-60".
- (c) изменения в этом пункте не считаются релевантными для целей пункта 4 статьи 4 Регламента (ЕС)2017/1369.
- (d) если база данных продуктов автоматически генерирует точное содержимое этой ячейки, поставщик не должен вводить эти данные.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

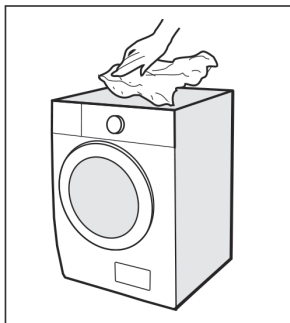
ОБЩИЕ ПРАВИЛА УХОДА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед чисткой и техническим обслуживанием всегда отключайте устройство от сети и закрывайте водопроводный кран.

ЧИСТКА КОРПУСА

Надлежащий уход за машиной может продлить срок её службы. При необходимости поверхность можно очистить разбавленными неабразивными нейтральными моющими средствами. Если вода перелилась через край, немедленно вытрите ее полотенцем. Никогда не используйте острые предметы для чистки машины.



⚠ ОСТОРОЖНО!

Никогда не используйте абразивные или едкие вещества. Например, муравьиную кислоту или разбавленные ею растворители, а также аналогичные вещества, такие как спирт или химические продукты.

ОЧИСТКА БАРАБАНА

Любые пятна ржавчины, оставленные внутри барабана металлическими предметами, должны быть немедленно удалены с помощью моющих средств, не содержащих хлора. Никогда не используйте для чистки барабана металлическую губку!

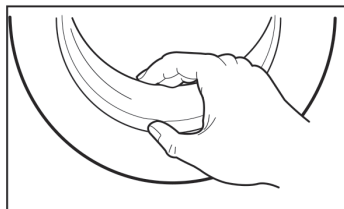
📌 Примечание!

Во время чистки барабана не допускайте попадания белья в стиральную машину.

ОЧИСТКА УПЛОТНИТЕЛЯ ДВЕРЦЫ И СТЕКЛА

После каждой стирки протирайте стекло и уплотнитель, чтобы удалить ворсинки и пятна. Если ворсинки скапливаются, это может привести к протечкам.

После каждой стирки удаляйте с уплотнителя монеты, пуговицы и другие предметы. Для обеспечения нормальной работы устройства ежемесячно чистите уплотнитель дверцы и стекло.



УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

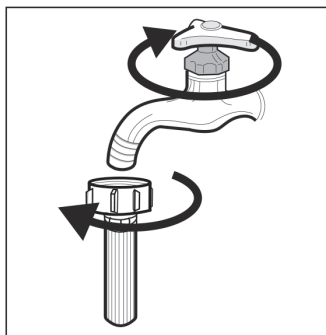
ОЧИСТКА ВХОДНОГО ФИЛЬТРА



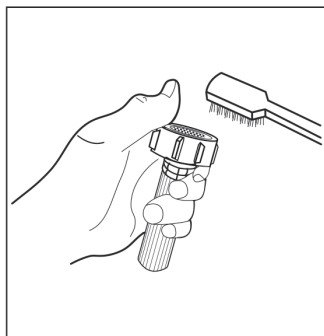
Примечание!

Уменьшение расхода воды является признаком того, что фильтр нуждается в очистке.

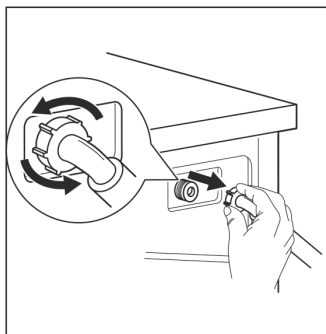
1. Закройте кран и отсоедините от него шланг подачи воды.



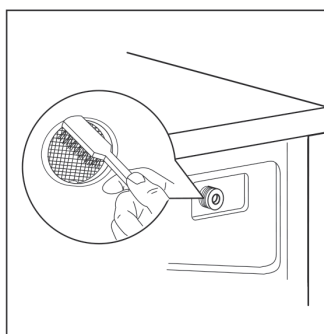
2. Очистите фильтр щёткой.



3. Отвинтите шланг подачи воды с задней стороны машины. Извлеките фильтр плоскогубцами.



4. Очистите фильтр с помощью щётки.



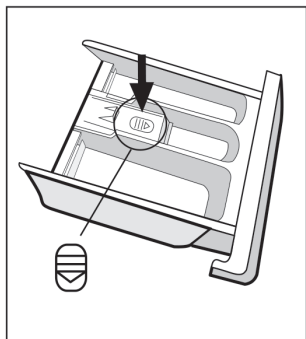
5. Установите фильтр на место и подсоедините шланг подачи воды.

6. Для обеспечения нормальной работы устройства очищайте впускной фильтр каждые 3 месяца.

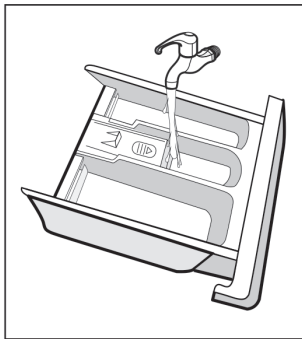
УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЧИСТКА ОТСЕКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

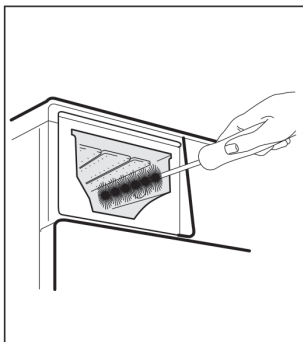
1. Нажмите на кнопку и полностью извлеките отсек для моющих средств.



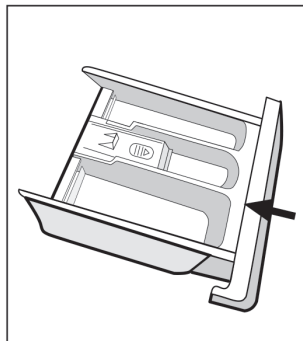
2. Промойте отсек и крышку отсека для кондиционера под струёй воды.



3. Очистите место под отсек внутри стиральной машины мягкой щёткой.



4. Вставьте отсек на место.



Примечание!

- Не используйте абразивные или едкие средства для очистки пластиковых деталей.
- Чистите дозатор моющего средства каждые 3 месяца, чтобы обеспечить нормальную работу устройства.

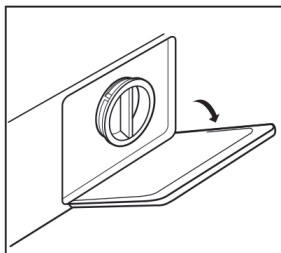
УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА СЛИВНОГО НАСОСА

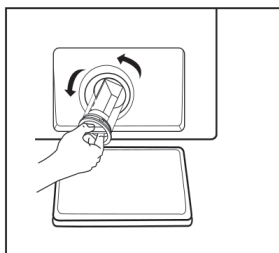
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Убедитесь, что цикл стирки завершён и машина пуста. Перед очисткой фильтра сливного насоса выключите машину и отсоедините вилку от розетки.
- Будьте осторожны с горячей водой. Подождите, пока вода остынет. Опасность ожога!
- Для обеспечения нормальной работы устройства очищайте фильтр каждые 3 месяца.

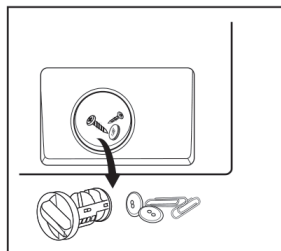
1. Откройте техническую заглушку.



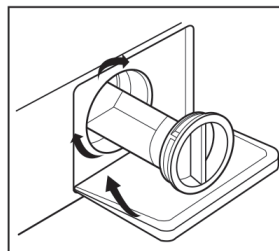
2. Извлеките фильтр, повернув его против часовой стрелки.



3. Удалите посторонние предметы, и промойте фильтр водой.



4. Поставьте фильтр на место, повернув его по часовой стрелки, и закройте техническую заглушку.



⚠ ОСТОРОЖНО!

Во время использования устройства и в зависимости от выбранной программы в насосе может быть горячая вода. Никогда не снимайте крышку насоса во время цикла стирки, всегда ждите, пока машина завершит цикл и сольёт воду. При замене крышки убедитесь, что она надёжно затянута.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

При возникновении неполадок с устройством проверьте, можно ли их устранить, следуя приведённым ниже таблицам. Если проблема не устраняется, обратитесь в службу поддержки клиентов.

Описание	Возможная причина	Решение
Стиральная машина не запускается	Дверь закрыта неправильно. Одежда прилипла	Плотно закройте дверцу и перезапустите стирку. Проверьте бельё
Дверь не открывается	Активирована защитная функция	Отключите питание и перезагрузите машину
Утечка воды	Соединения недостаточно плотные	Проверьте и закрепите патрубок подачи воды. Проверьте и очистите сливной шланг
Остатки моющего средства в отсеке для моющих средств	Моющее средство влажное и/или засохло	Очистите и вытрите насухо дозатор моющего средства
Индикатор или дисплей не работает	Проблемы с подключением платы ПК или жгута проводов	Выключите питание и проверьте, правильно ли подключена сетевая вилка
Ненормальный шум	Транспортировочные болты по-прежнему на месте. Пол не является сплошным или ровным	Проверьте, сняты ли транспортировочные болты. Убедитесь, что устройство установлено на твёрдом и ровном полу

КОДЫ ОШИБОК

При некоторых неисправностях на дисплее отображаются нижеперечисленные предупреждающие коды ошибок.

Код	Возможная причина	Решение
E30	Дверь закрыта неплотно	Плотно закройте дверцу и перезапустите
E10	Проблема с поступлением воды во время цикла стирки	Проверьте, достаточно ли высокое давление воды. Выпрямите трубу для воды. Очистите фильтр впускного клапана
E21	Долгий слив воды	Проверьте, не засорился ли сливной шланг
E12	Перепополнение водой	Перезагрузите устройство
E x x	Другие	Перезагрузите устройство. Если проблема не устраняется, обратитесь в сервисную службу

ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, АВТОРСКИЕ ПРАВА И ПРАВОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Логотип  Midea, торговые марки, дизайн, фирменный стиль и все их версии являются ценными активами Midea Group и/или её дочерних компаний («Midea»), в отношении которых Midea владеет товарными знаками, авторскими правами и другими правами на интеллектуальную собственность, а также всей деловой репутацией, полученной в результате использования любой части товарного знака Midea. Использование товарного знака Midea в коммерческих целях без предварительного письменного согласия Midea может представлять собой нарушение прав на товарный знак или недобросовестную конкуренцию в нарушение законодательства соответствующих стран.

Это руководство создано компанией Midea, и Midea сохраняет за собой все авторские права. Никакое юридическое или физическое лицо не может использовать, дублировать, изменять, распространять полностью или частично это руководство, объединять или продавать его с другими продуктами без предварительного письменного согласия Midea.

Все описанные в данном руководстве параметры и функции устройства были актуальны на момент печати данного руководства. Тем не менее, в связи с постоянными улучшениями функционала и дизайна, фактический продукт может иметь отличия от описанных в руководстве.

УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

Для оказания услуг, согласованных с заказчиком, мы соглашаемся соблюдать все положения о защите данных в соответствии закону той страны, в пределах которой будут предоставляться услуги клиенту, а также, если применимо, Общий регламент ЕС по защите данных (GDPR).

Как правило, наша обработка данных осуществляется для выполнения наших обязательств по договору с вами и из соображений безопасности продукта, чтобы защитить ваши права в связи с вопросами гарантии и регистрации продукта. В некоторых случаях, если только не предусмотрена соответствующая защита данных, персональные данные могут быть переданы получателям, находящимся за пределами Европейской экономической зоны.

Дополнительная информация предоставляется по запросу. Если вы возражаете против передачи ваших персональных данных, обрабатываемых нами в целях маркетинга, вы можете связаться с нашей службой защиты данных, написав на официальную электронную почту MideaDPO@midea.com. Для получения дополнительной информации перейдите по QR-коду.

ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

Запасные части для вашего устройства доступны в течение, как минимум, 10 лет в соответствии с Регламентом комиссии ЕС 2019/2023, Приложение II, требованиями Ecodesign.

В случае возникновения вопросов, пожалуйста, свяжитесь с вашим местным центром обслуживания клиентов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск поражения электрическим током!

- Никогда не пытайтесь ремонтировать устройство, которое неисправно или предположительно неисправно. Вы можете подвергнуть опасности свою жизнь и жизнь других пользователей. При поломки стиральной машины к выполнению ремонтных работ допускаются только специалисты сервисного центра.
- Неправильный ремонт приведёт к аннулированию гарантии и последующие повреждения не будут признаны!

ТРАНСПОРТИРОВКА

Важные шаги при перемещении прибора

- Отключите устройство от сети и закройте кран подачи воды.
- Проверьте, плотно ли закрыты дверца и отсек моющего средства.
- Отсоедините шланг подачи воды от водоснабжения, а сливной шланг от канализации.
- Дайте воде полностью стечь из стиральной машины (см. «Фильтр сливного насоса»).
- **ВАЖНО: установите на место 4 транспортировочных болта на задней стенке устройства.**
- Это изделие тяжёлое. Транспортируйте с осторожностью.
- Никогда не держитесь за выступающие части машины при подъёме.
- Дверцу машины нельзя использовать в качестве ручки.

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Предупреждения по утилизации

EC WEEE

Соответствие директиве EC WEEE и утилизации отходов:

Данное изделие соответствует директиве EC об утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования WEEE (2012/19/EU). Этот продукт имеет классификационный знак отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).



Данный символ, изображённый на изделии или на упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов и после вывода из строя подлежит утилизации в надлежащем центре по утилизации электрического и электронного оборудования. Надлежащая утилизация устройства позволит избежать угрозы для окружающей среды и здоровья людей, вытекающей из неправильного обращения с устройством. Более подробную информацию по утилизации данного изделия можно получить в местных органах власти, местной службе по утилизации отходов или в магазине, где было приобретено изделие. Потребитель несёт ответственность за правильность утилизации оборудования.

RoHS

Приобретённый вами продукт соответствует директиве EC об ограничении содержания вредных веществ RoHS (2011/65/EU). Не содержит вредных и запрещённых материалов, указанных в Директиве.

Информация об упаковке



Упаковочные материалы данного изделия изготавливаются из перерабатываемых материалов в соответствии с нашими Национальными экологическими нормами.

Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в пункты сбора упаковочных материалов, назначенные местными властями.



Внешний вид изделия, цвет и технические данные могут быть изменены производителем без предварительного уведомления потребителя.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

WUXI LITTLE SWAN ELECTRIC CO., LTD
NO. 18 SOUTH CHANGJIANG ROAD, NEW DISTRICT, WUXI,
JIANGSU, CHINA

ИМПОРТЁР В РК

ТОО «TECHNOMAN», г. Алматы, ул. Бурундайская, 93а
Тел. +7 (727) 223 03 65
Служба поддержки по РК: 8 800 004 04 94
Веб-сайт: www.mideakz.com



make yourself at home